又有証據人一名。華人名陳榮(譯音)供稱他與楊晃二人行街。從哥林比街行到喜市定街口。陳榮先行過街。候搭電車。楊晃隨入生果店。片時而出。陳榮在前面見楊晃過街。適遇此自由車前來。遂至撞斃倒地。至倒地後。該車直駛不停。於是將其屍推前有三十尺之遠。又有一偵探員西人葛氏。發出証據云。該華人撞斃後。警局即派他訪查此事。至其到來該處細查情形。觀其血跡。與哥林比街口相距有四十四尺之遠。至喜市定街中距街邊約有十一尺之間。據葛氏意見。凡有自由車撞倒人於地上。非因雨後。抑或有水濕潤。以至街上光滑者。斷無推至有如此之遠。以我見此。約推有二十一尺之多。又有一証人西人務弗氏供云。該自由車駕駛快捷勝於電卡。至撞斃該華人倒地後。推前不過約四五尺而已。隨後又傳一華人(名未詳)上堂查問。其時因舌人不在。故退堂候禮拜三日再訊云。

●●●有華幼女跌傷斃命

昨星期六日有一女子。乃由葉勝夫婦保護前來此者。年方十一歲。在片打街東端五十號博洛。永生號之三樓後邊由梯墜下。當未墜之先。有人見其女子在此洗刷窗門。及墜下時。該舖內人均不知之。適有西人纘氏從舖後經過。近前察視。方知其跌傷。即時報知醫局。將醫車舁往公衆醫院施救。惟傷勢極重。於昨星期日下午二時殞命。該女屍撥交本埠驗屍所檢驗一切。仍不能究其致死之原因。姑作爲意外之斃命云。

●●●保護華埠公安

近因華埠許多暴動發生。故警局加派特別警差多名。巡視華埠。以期保護公安。待至風潮平靜。然後將特別警察銷差云。

●●●後生可畏

恩平徐德英之猶子徐如悅。在本埠西中學畢業。今奮發有爲。又往租朗度大學肄業。務期學業有成。爲宗交遊光族寵 盖其立志誠可嘉矣。

●●●更正華人占市案

昨本埠新聞欄內有題云。欲掩其詐而卒不可掩一段。言有華人占市爲思患預防之計。先有報知警局一事。此是傳聞之誤。實是有一西人。先爲通報。與該華人占市無關云。

●●●同類相殘

北温哥華西端。有一西人牧猪爲業。因前數日在牧猪塲外。見有狎足跡到此 隨後加意防範。每當宵深 月落之候 益爲防閑。不料是夜忽聞猪聲。於是潛起窓窺。果見有卑(犬旁)一頭。攫去其猪一隻。該西人即提炮轟之。幸中其要部。遂爲倒地。此除一毒物也

●●●衙案瑣聞

華人名佔利(譯音)被警察拘獲。控以潛入姊佛市板沙舖內竊去衣服一套。約值銀五十元。另有別樣東西數欵。定期九月在大衙審判云。又華人名昌利(譯音)被控以遊惰案。亦定期九月在大衙提訊。

昨日亞洲皇后号抵埠。有一華人名榮勝(譯音)在該輪當水手之職 於晚間八点鐘登岸。被暗差拘獲 聞在其身上搜有威市杰酒六樽 准其具保單銀一百元保出候訊云。

●●●柯化氏受聘操演海軍

本埠報載近日美國籌備關於舍路打拱馬表絕爽三埠操演海軍事宜。曾聘本省首相柯利化氏前往調查。聞該處操演之海軍。與金門大埠操演之次序相等云。

●●●風流煙散

叢林檢查員睹慎氏報稱。昨星期晚本埠之有烟霧障天行人爲之阻碍者。乃是滿拿倫與本紀李兩處叢林。日前因火燒其烟被東風散吹到此。以至是晚四處迷朦。遠近莫辨。一日天和風靜 自無烟霧之蒙蔽矣云云。

●●●輪音 昨日下午四点卅分鐘。詩卑亞輪船亞洲皇后號抵埠。華客有壹百十二名 印度人五名。非立賓人卅一名云

加屬新聞

◎◎◎洪門盛會

車梨役函云 昨星期六晚。大放洪門招納新進會員十餘名。皆是青年有志之士 首由正盟長李希寰演講洪門歷史。隨向國旗行入會禮。其時觀禮者甚衆 濟濟一堂。洵盛會也 越日即爲恭祝 五祖寶誕 肆筵設席。觥籌交錯。赴宴者百有餘人之多 慶集一堂。均有不醉無歸云

◎◎◎大禍當頭不能預知

魚濕訪函云。附近亞罅把罅魚濕。該華人工目爲鄭就鄭沛初。(譯音)昨僱華人林王及某某三人。在魚濕傭工。適由急林船在該碼頭落魚 豈料該律螺繩中斷。王某被魚箱擲下。登時殞命 林某及某某二人 被繩索落水中 某某傷及腰部 林某傷及手部 不至有性命之虞云

各國新聞

●●●時症流行

檀香山廿五號電云。近日東京有霍濿之症出現。受染者甚多。聞此症是由上海轉染至東京云。

▲○▲域埠中華會舘佈告

公啓者現年董值任期將滿依例向以邑選行之茲定台山、香山、新會、開平、每邑四名番禺、新安、每邑二名恩平、東莞、增城、順德、鶴山、南海、每邑二名先由各邑自行選定人員彙錄姓名限九月一号以前交來本會舘收齊至十五號再行招集複選而定各職位又至卅号交代仰我華僑一体知照此佈

域多利埠中華會舘啓

大中華民國八年八月廿三号

▲○▲承受廣告

雲高華麥杰爹厘街門牌七十九號泰利押公司原乃黃恭華黃樹柏方愛方晴天鄺長鄺就何生來等合資創設今黃樹柏何生來鄺就鄺長志圖別業愿將自佔股份與及家私貨物推與泰利公司承受擇定西歷九月壹号上午十二点在舖交易清楚華洋諸君有與黃樹柏鄺就何生來鄺長之股份夛際有關係未清者卽早日到泰利押公司理妥一經交易後凡事與泰利押公司無涉先此聲明

泰利公司司理人黃恭華 方愛 啓

西一九一九年 八月廿六

▲○▲大減價園口地出賣

啓者有園口未經分段之地十七的架在本埠之喜市定劏西界內距卑詩電車路公司之康披 (Horne Payne) 車亭甚近離巴拿比埠約三咪路茲地主因事宜銀急用故願犧牲固有利益將地減價平賣此地甚合耕園之用華友欲耕園種瓜菜者購買此地最爲合宜如欲全購此十七的架地或其中之一部份者均聽其便該地主人極樂意出售也有欲知詳細情形者請移玉至固蘭護街四百〇七號第二層樓二百二十二號房狀師羅便努城士君處查詢便悉其英文住址如左

Israel I. Rubinowitz. Esq. Barrister & Solicitor
407 Granville St. VANCOUVER. B. C.

○旅加開平禮義庄周族團防籌餉局收到民國八年第二期捐欵佈告

成錫五十元 ◎鏡四十元 ◎職三十元
◎暹 ◎珠 瑞瓚 瑞科(以上各廿五元) ◎納廿元〇五
瑞文 瑞齊 ◎伸 ◎苑 ◎找 錦松 榮煥 金來
成礪 成典 維益 ◎則 ◎培 自榮 ◎点 ◎濟
◎頴 煥成 煜培 自超 文優 秉乾 忠成 進興
瑞栲 瑞橋 茂成 添瑤 維想 瑞棟 維柱 維喜
維遠 世清 維養 新有 榮◎ 維超 自爗 齊◎
◎澄 永就 成頴 秋養 維舜 ◎年 ◎饗 瑞純
遵庄 世欽 成環 維錫 柏進 ◎理 ◎楨 龍書
炳超 維鉅 遵炯 成日 ◎憲 給兆 遵義 榮燦
瑞端 世衍 ◎津 成瀚 龍雅 傳任 裕◎ 維現
維巧 林喜 瑞濂 瑞錫 遵秋 ◎律 ◎安 成鈿
成這 瑞芝 高咀朗在藻(以上各廿元)高咀朗東朝五元
新連 炳炎 文彪 新燦(以上幼童四名各十元)

▲追收民國七年捐欵列下

(以上各二十元)
錦泗 就勝 世悅 煜任 ◎找 成魯 傳逢 ◎愛
遵守 成穩 炳參 世安 福如 活◎ 進興 添瑤
榮清 進元 ◎端 瑞彩 ◎德 榮耀 得悅
光耀 就選 葉富 瑞顯 「以上◎代家字」
(以上廿三名各十五元)

◉(注意)前日發來捐簿限期已滿如未捐者祈早日付出以應團費是禱

敬啓者吾族團防駐雲籌餉局財政兩次謬推鄙人料理今因事回家特于八月十七號開全体會當衆退任即選成居先生爲接理團防財政員即當衆清扎數目銀兩交與成居先生管理自後團防捐寫明大得周成居先生收條發回收條便妥如前日有交過團防額捐不見有條發回又無芳名佈告者請即來字追查爲要至于舊年九月開獎賞特別捐各捐欵芳名已註在義與墟閱書報社總簿存據無收條發回遲日發傳單佈告除支滙歸外尚存銀七元五仝日將本族禮義閱報社銀兩數目交齊家先生接理今年二月開辦匯特別捐除支散費外尚存六百九十六元昨日衆議推家穀祥景秉乾三君于八月十八號仝貯工商銀行待遲日昆仲大集議如何處置再報也

家崧敬啓

民國八年 八月十八號

◎◎金山大埠華英(圖)書公司

本公司專辦華英文各種書籍發行中西筆墨信箋俱全接印中西文件精製笠巴圖章(貨單印便函索卽寄)◉貴客光顧付費自理

新到

中西文厨書寶鑑每部六元
黃軫章歐美厨書每部四元五
華英文官話易通每部一元五

(通信處) Wah Ying Co. 658 Grant Ave. San Francisco, Cal. U. S. A.

新到

黃軫章 歐美厨書每册四元半
麻糖製造法每册二元

(厨書之特色)

除軫章所考究著作外幷參酌多數著名庖人兼搜羅各國厨書如英、美、德、法、意、中、日、俄、瑞典、猶太、愛爾蘭、西班牙、荷蘭等國、共卅餘家繙繹而成統計二千餘欵幷指明製罐頭糖菓瓜菜菓膏火腿菓酒卑酒病人餐以及凡厨夫所應製者無不備錄兼印有圖畫餐單欵式厨工企檯搭船車種種問答幷將油糖酒米什貨肉品魚禽菜蔬等名目用華英文錄出俾初學者易於研究稍曉華英文者閱之莫不了然

本藥房專售各種 膏丹什貨 書籍丸散 俱全

中西藥房啓

Jong Sai Co. 935 Stockton St. San Francisco Cal.

▲◎▲滙銀者注意

本公司設在雲埠喜士定街西端門牌六百二十六号專接理滙兌生意凡滙往香港之銀両均在香港上海銀行交欵穩固妥當取價相宜幷有金錢找換如華友光顧格外歡迎

◉是日滙價每百元八拾四元五

科路士公司啓

Faulds Financial and Travel Bureau Ltd.
626 Hastings St. W. Phone Sey 165 Vancouver B. C.

▲○▲欲做經紀者注意

啓者本店宜華人爲經紀其人頗通英語爲更佳每月之所得極大如有華友合意者祈到喜士定街夾㽕被街角租緬寅門牌七百零五号商議可也

705 Dominion Bldg
Cor. of Hastings & Cambie Streets

▲○▲和生號啓事

啓者本號司理人陳超告辭回唐所有陳超經手來往數目幸祈於九月二號以前到來本號訂明以憑核實如逾期不到本號不負其責至各親友欠到和生數目仍歸和生管理合併聲明此啓

一九一九年 八月廿二號 和生號陳桂啓

工商銀行是日(每百)八十五元壹毫